

Briuselis, 2018 m. kovo 2 d.
(OR. en)

6746/1/18
REV 1

PUBLIC 7
INF 29

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2017 M. LAPKRIČIO MĖN.

Šiame dokumente pateikiamas 2017 m. lapkričio mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas.¹²

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, visų pirma:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir atitinkamais atvejais balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šiame dokumente taip pat pateikiama su ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba](#)

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba](#).

INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2017 M. LAPKRIČIO MĖN.

2017 m. lapkričio 6 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 3571-as posėdis

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2104 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos Žemės ūkio produktų kokybės standartų darbo grupėje (JT EEK WP 7), dėl pasiūlymų dėl kokybės standartų vaisių ir daržovių srityje OL L 303, 2017 11 18, p. 1–5	13234/17
Tarybos išvados dėl Europos teisės aktų identifikatoriaus (ELI)	14172/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2017 m. vertinant, kaip Islandija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas bendros vizų politikos srityje, šalinimo	13351/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Prancūzija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas bendros vizų politikos srityje, šalinimo	13355/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Kroatija vykdo sąlygas, būtinas Šengeno <i>acquis</i> nuostatomis šaunamųjų ginklų teisės aktų srityje taikyti, šalinimo	13359/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Austrija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas vidaus sienos su Vengrija kontrolės laikino atnaujinimo ir vidaus sienos su Italija kontrolės nebuvimo srityje, šalinimo	13367/17

2017 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2083 dėl Europos Sąjungos ir Antigvos ir Barbudos susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos ir Antigvos ir Barbudos susitarimas dėl trumpalaikio bevizio režimo, pasirašymo Sąjungos vardu OL L 297, 2017 11 15, p. 1–2	12381/17
2017 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2085 dėl Europos Sąjungos ir Bahamų Sandraugos susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos ir Bahamų Sandraugos susitarimas dėl trumpalaikio bevizio režimo, pasirašymo Sąjungos vardu OL L 297, 2017 11 15, p. 5–6	12387/17
2017 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2084 dėl Europos Sąjungos ir Barbadoso susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos ir Barbadoso susitarimas dėl trumpalaikio bevizio režimo, pasirašymo Sąjungos vardu OL L 297, 2017 11 15, p. 3–4	12384/17
2017 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2087 dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos ir Mauricijaus Respublikos susitarimas dėl trumpalaikio bevizio režimo, pasirašymo Sąjungos vardu OL L 297, 2017 11 15, p. 9–10	12394/17
2017 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2088 dėl Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos ir Seišelių Respublikos susitarimas dėl trumpalaikio bevizio režimo, pasirašymo Sąjungos vardu OL L 297, 2017 11 15, p. 11–12	12397/17

2017 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2086 dėl Europos Sąjungos ir Sent Kitso ir Nevio Federacijos susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos ir Sent Kitso ir Nevio Federacijos susitarimas dėl trumpalaikio bevizio režimo, pasirašymo Sąjungos vardu OL L 297, 2017 11 15, p. 7–8	12390/17
2017 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2060 dėl Susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Čilės Respublikos asociaciją, trečiojo papildomo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo Europos Sąjungos ir jos valstybių narių vardu OL L 295, 2017 11 14, p. 1–2	6750/17
2017 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2422 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Gruzijos asociacijos susitarimu įsteigtoje Asociacijos taryboje dėl ES ir Gruzijos asociacijos darbotvarkės patvirtinimo OL L 343, 2017 12 22, p. 64–66	9914/17
Europos Sąjungos bendroji pozicija ES ir Kosovo* stabilizacijos ir asociacijos tarybos antrame posėdyje (2017 m. lapkričio 17 d., Briuselis) <i>* Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją Nr. 1244/1999 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.</i>	13020/17

2017 m. lapkričio 7 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI) 3572-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Italijos paraiška „EGF/2017/004 IT/Almaviva“) OL L 310, 2017 11 25, p. 47–48	13276/17
Tarybos išvados dėl kovos su klimato kaita finansavimo	14148/17
2017 m. lapkričio 7 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2012/232/ES, kuriuo Rumunijai leidžiama taikyti priemones, kuriomis nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 26 straipsnio 1 dalies a punkto ir 168 straipsnio OL L 292, 2017 11 10, p. 57–58	12967/17
2017 m. lapkričio 7 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/2013, kuriuo Nyderlandų Karalystei leidžiama pradėti taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 193 straipsnio OL L 292, 2017 11 10, p. 59–60	12968/17
Tarybos išvados dėl tolesnių veiksmų plėtojant muitinių IT sistemas	13543/17
Tarybos išvados dėl ES statistikos	14011/17

2017 m. lapkričio 8 d. baigtos rašytinės procedūros			
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
2017 m. lapkričio 8 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2017/2008, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas (BUSP) 2015/1333 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje OL L 290, 2017 11 9, p. 22–23		13930/17	
2017 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2007 dėl valstybių narių Europos plėtros fondui mokėtinų finansinių įnašų, įskaitant 2017 m. trečiąją įnašo dalį OL L 290, 2017 11 9, p. 19–21		13574/17	
2017 m. lapkričio 10 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI / PREKYBA) 3573-ias posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2101, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1920/2006, kiek tai susiję su keitimusi informacija apie naujas psichoaktyvias medžiagas, ankstyvojo perspėjimo apie jas sistema ir jų keliamos rizikos vertinimo procedūra OL L 305, 2017 11 21, p. 1–7	26/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2017 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2092, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos OL L 302, 2017 11 17, p. 1–2	48/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Airijos, Belgijos, Danijos, Ispanijos, Italijos, Nyderlandų, Portugalijos, Prancūzijos, Slovėnijos, Suomijos ir Vokietijos pareiškimas			
Toliau nurodytos valstybės narės – Airija, Belgija, Danija, Ispanija, Italija, Nyderlandai, Portugalija, Prancūzija, Slovėnija, Suomija ir Vokietija – pripažįsta, kad šiuo pakeitimu siekiama išaiškinti Reglamentą 1380/2013. Pakeitimu nustatoma, kad žuvų išmetimo į jūrą mažinimo planų pratęsimo laikotarpis gali būti ne ilgesnis nei vos treji metai, tačiau minėtos valstybės narės pageidautų ilgesnio pratęsimo laikotarpio galimybes. Dėl laiko stygiaus šios valstybės narės nusprendė pritarti Komisijos pasiūlymui.			

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. lapkričio 10 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2105 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo XII priedo, kuriame nustatytas Kolumbijos perkančiųjų subjektų sąrašas pagal VI antraštinę dalį (Viešieji pirkimai), dalinio pakeitimo OL L 303, 2017 11 18, p. 6–9	13045/17
Sąjungos priemonė, kuria teikiama vidutinės trukmės finansinė pagalba valstybių narių mokėjimų balansams pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 332/2002 Tarybos išvados	14201/17
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi atitinkamuose Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos komitetuose, dėl JT taisyklių Nr. 12, 14, 16, 17, 43, 44, 46, 48, 49, 110, 121, 129 ir 134, JT bendrųjų techninių reglamentų Nr. 6 ir 15, WP 29 darbo tvarkos taisyklių ir JT reguliavimo procedūrų bendrųjų gairių bei JT taisyklių pereinamojo laikotarpio nuostatų pakeitimų pasiūlymų, trijų naujų JT taisyklių ir vieno naujo JT bendrojo techninio reglamento pasiūlymų ir naujo bendrojo nutarimo pasiūlymo	13191/17
2017 m. lapkričio 10 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2240 dėl Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl jų šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 322, 2017 12 7, p. 1–2	13074/17
Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas dėl jų šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo OL L 322, 2017 12 7, p. 3–26	13073/17

2017 m. lapkričio 15 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3575-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2152, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 189/2014/ES, kuriuo Prancūzijai leidžiama taikyti sumažintus tam tikrų netiesioginių mokesčių tarifus tradiciniam Gvadelupoje, Prancūzijos Gvianoje, Martinikoje ir Reunjone gaminamam romui OL L 304, 2017 11 21, p. 1–2	13338/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI		
Tarybos išvados dėl sinergijos ir supaprastinimo rengiant Sanglaudos politiką po 2020 m.	14263/17		
2017 m. lapkričio 15 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/2170 dėl kontrolės priemonių taikymo N-fenil-N-[1-(2-feniletil)piperidin-4-il]furan-2-karboksamidui (furanilfentaniliui) OL L 306, 2017 11 22, p. 19–20	11212/17		
2017 m. lapkričio 20–21 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŠVIETIMAS, JAUNIMAS, KULTŪRA IR SPORTAS) 3577-as posėdis			
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI		
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės alyvuogių tarybos narių taryboje dėl tam tikrų klausimų, susijusių su 2015 m. Tarptautiniu susitarimu dėl alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių	13778/17		

Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 7/2017 „Nauja sertifikavimo įstaigų funkcija BŽŪP išlaidų srityje: teigiamas poslinkis vieno bendro audito modelio link, tačiau būtina pašalinti reikšmingus trūkumus“	14658/17
2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2018/104 dėl Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos visapusiškos ir tvirtesnės partnerystės susitarimo pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 23, 2018 1 26, p. 1–3	12542/17
Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos visapusiškos ir tvirtesnės partnerystės susitarimo sudarymo Sąjungos vardu	12543/17
Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos visapusiškos ir tvirtesnės partnerystės susitarimas OL L 23, 2018 1 26, p. 4–466	12548/17
Tarybos sprendimas, kuriuo pritariama, kad Europos Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Armėnijos Respublikos visapusiškos ir tvirtesnės partnerystės susitarimą	12547/17
Portugalijos pareiškimas Laikantis Sutartimis nustatyto Europos Sąjungos ir jos valstybių narių kompetencijos pasiskirstymo, Tarybos sprendimas, kuriuo ES įgaliojama laikinai taikyti Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jos valstybių narių ir Armėnijos Respublikos išsamų ir tvirtesnį partnerystės susitarimą, nedaro poveikio Portugalijos teisei savarankiškai priimti sprendimus savo nacionalinės kompetencijos klausimais. Portugalijos sprendimas būti įpareigotai Susitarimo priklauso nuo vidaus ratifikavimo procedūrų užbaigimo, laikantis konstitucinių principų ir taisyklių.	

2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/2161, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/486/BUSP dėl Europos Sąjungos patariamąsios misijos civilinės saugumo sektoriaus reformos srityje Ukrainoje (EUAM Ukraine) OL L 304, 2017 11 21, p. 48–49	13534/17
2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/2163, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi OL L 304, 2017 11 21, p. 51–52	13788/17
2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2153, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi OL L 304, 2017 11 21, p. 3–5	13791/17
2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/2162, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) OL L 304, 2017 11 21, p. 50–50	13536/17
Tarybos išvados dėl pažangaus darbo su jaunimu OL C 418, 2017 12 7, p. 2–5	14205/17
Tarybos išvados dėl mokyklų raidos ir aukštos kokybės mokymo OL C 421, 2017 12 8, p. 2–6	14206/17
Tarybos išvados dėl atnaujintos ES aukštojo mokslo darbotvarkės OL C 429, 2017 12 14, p. 3–7	14207/17
2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos rekomendacija dėl absolventų karjeros stebėjimo (Tekstas svarbus EEE) OL C 423, 2017 12 9, p. 1–4	13361/17
Tarybos išvados dėl kultūros prieinamumo naudojantis skaitmeninėmis priemonėmis skatinimo, daugiausia dėmesio skiriant auditorijos formavimui OL C 425, 2017 12 12, p. 4–6	14209/17

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių Vyriausybių atstovų išvados dėl trenerių vaidmens visuomenėje OL C 423, 2017 12 9, p. 6–10		14210/17	
Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių Vyriausybių atstovų rezoliucija dėl ES struktūrinio dialogo sporto klausimais tolesnio plėtojimo OL C 425, 2017 12 12, p. 1–2		13432/17	
2017 m. lapkričio 20 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (Bendrieji Reikalai) 3578-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2225, kuriuo iš dalies keičiamos Reglamentas (ES) 2016/399 nuostatos, susijusios su atvykimo ir išvykimo sistemos naudojimu OL L 327, 2017 12 9, p. 1-19	46/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: Nedalyvavo: DK, IE, UK
Komisijos pareiškimas			
Reglamentas, kuriuo sukuriamas atvykimo ir išvykimo sistema, dera su Reglamente 693/2003 ⁽¹⁾ numatyta Kaliningrado tranzito sistema (dabartine jos forma).			
Komisija užtikrins, kad šie teisės aktai derėtų, jeigu ateityje Kaliningrado tranzito sistema būtų iš dalies pakeista.			
⁽¹⁾ 2003 m. balandžio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) 693/2003, nustatantis specialų supaprastinto tranzito dokumentą (STD), supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumentą (STGD) ir iš dalies pakeičiantis Bendrąją konsulinę instrukciją ir Bendrąjį vadovą (OL L 99, 2003 4 17, p. 8).			

Austrijos pareiškimas

Austrija vertina intensyviai pastangas, kurias dėjo pirmininkaujanti Estija, kad būtų pasiektas platus valstybių narių sutarimas šiuo svarbiu klausimu.

Tačiau teisėsaugos institucijos vis dar neturi pakankamai įgaliojimų naudotis duomenimis, kad nustatytų trečiųjų šalių piliečių, įvykdžiusių nusikalstamą veiką, ar apskritai kitų grupių asmenų tapatybes. Tikimasi, kad šią problemą galima išspręsti pasitelkus sąveikumą.

Vadovaujantis valstybių narių prieglobsčio srities valdžios institucijų veiksmingo bendradarbiavimo interesais, taip pat būtų buvę pageidautina, kad tos institucijos turėtų prieigą prie atvykimo ir išvykimo sistemos. Labai svarbu, kad tokias priemones, kaip AIS, kuriai sukurti prireikė daug laiko ir pasitelkta daug finansinių bei žmogiškųjų išteklių, būtų galima naudoti veiksmingai. Prieglobsčio institucijų prieiga prie AIS siekiant tiksliai nustatyti trečiųjų šalių piliečių tapatybę, proceso paspartinimo tikslais bei priverstiniam grąžinimui, būtų buvusi didelė AIS pridėtinė vertė.

Kroatijos pareiškimas

Kroatijos Respublika pritaria šio reglamento tikslui, nes jis turėtų prisidėti stiprinant ir išlaikant palankią saugumo padėtį visoje Europos Sąjungos teritorijoje, kurios viena iš priedaidų, *inter alia*, yra geresnė ir didesnės apimties išorės sienų operatyvinė kontrolė.

Šis tikslas turėtų būti laikomas aukščiausiu Europos Sąjungos piliečių interesu, ir Kroatijos Respublikai nepriimtina tai, kad šis reglamentas nuo pat jo operacinio taikymo pradžios nebūtų taikomas prie Europos Sąjungos išorės sienų, tokiu būdu be reikalo ir be jokios priežasties sumažinant jo poveikį. Reikėtų pabrėžti, kad įsigaliojus dabartiniam pasiūlymui dėl reglamento, esamos Šengeno sienų kodekso 6 straipsnio 1 dalies nuostatos ir esamų Kroatijos Respublikos Stojimo sutarties nuostatų kaip *acquis communautaire* dalies galiojimas būtų laikinai sustabdytas. Kroatijos Respublika norėtų atkreipti dėmesį į tai, kad pačiame pasiūlymo dėl reglamento pavadinime Europos Komisija numatė reglamento įgyvendinimą būtent prie Sąjungos išorės sienų ir tuo pačiu vienodų sąlygų taikymą visoms valstybėms narėms.

Reglamento netaikant vienodomis sąlygomis visateisėms Šengeno narėms ir valstybėms, kurios taps visateisėmis narėmis, įskaitant Kroatijos Respubliką, šio reglamento tikslas taptų antraeiliu, ir tai ne tik sukeltų grėsmę Europos Sąjungos vidaus saugumui ir efektyviai kovai su terorizmu bei sunkių formų nusikalstamumu, bet ir būtų parodytas neigiamas ženklas Europos plačiai visuomenei.

Kalbant apie veiklos aspektus, jei šis reglamentas nebūtų vienodai taikomas, tai reikštų, kad dėl nesuteiktos prieigos prie VIS per AIS būtų neįmanoma registruoti trumpam laikui į ES atvykusių trečiųjų šalių piliečių buvimo laiko ir todėl neįmanoma patikrinti Šengeno vizos galiojimo. Kadangi Kroatijos Respublika šią vizą laiko lygiaverte Kroatijos vizoms, nesuteikus jai prieigos prie VIS per AIS, ji galėtų leisti atvykti į savo valstybės teritoriją negaliojančios vizos turėtojui, keliaujančiam į Šengeno šalį. Be to, dėl to kyla klausimas, kuri valstybė narė yra atsakinga už tokių asmenų grąžinimo išlaidas.

Be to, jei šis reglamentas būtų netaikomas Kroatijos Respublikoje, būtų neįmanoma susipažinti su kitais operatyviniais duomenimis apie asmenis, kurie dažnai kerta Europos Sąjungos išorės sieną ir Šengeno sieną, įskaitant galimus teroristus ir kitus saugumo požiūriu įtartinus asmenis.

Tokiu būdu nevienodai taikant reglamentą, asmenų, keliančių grėsmę Europos Sąjungos vidaus saugumui, judėjimas galėtų būti nukreiptas per tas sienas, kur sistema netaikoma. Kalbant apie Kroatijos Respubliką, tai reikštų nukreipimą į maždaug 1350 km ilgio Europos Sąjungos išorės sienos ruožą, kartu nepamirštant ir trečiųjų šalių, kuriose matomos netolerancijos, radikalizmo ir smurtinio ekstremizmo tendencijos, kurias taip pat skatina užsienio teroristų kovotojų, grįžtančių iš karo zonų į savo gimtąsias šalis, reiškinys; tai taip pat didina Kroatijos Respublikai kylančią terorizmo grėsmę.

Be to, nevienodas šio reglamento taikymas taip pat sukeltų rimtų pasekmių tarpvalstybiniam eismui, nes, šalia įvestų sistemingų patikrinimų, daugiau laiko pareikalautų rankinis (o ne automatinis) kelionės dokumentų tvarkymas, ir tai kenktų sienos apsaugos pareigūnų atliekamam keleivių saugumo tinkamam profiliavimui.

Atsižvelgiant į visa tai, kas išdėstyta pirmiau, Kroatijos Respublika, kuri yra ilgą išorės sieną turinti valstybė narė, yra nepaprastai suinteresuota rasti būdą, kaip šį reglamentą taikyti prie visų Europos Sąjungos išorės sienų nuo pat jo priėmimo, tokiu būdu optimaliai siekiant paties reglamento tikslo.

2017 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2226, kuriuo sukurama atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiųjų šalių piliečių, kertančių valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys, nustatomos prieigos prie AIS teisėsaugos tikslais sąlygos ir iš dalies keičiama Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ir reglamentai (EB) Nr. 767/2008 ir (ES) Nr. 1077/2011 OL L 327, 2017 12 9, p. 20–82	47/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: Nedalyvavo: DK, IE, UK
---	--------------	-----------------------------------	---

Tarybos ir Komisijos pareiškimas

Taryba ir Komisija pabrėžia, kad svarbu kovos su tapatybės klastojimu, tikslaus tarptautinės apsaugos prašytojų tapatybės nustatymo ir prašytojų pareiškimų tikrinimo tikslu prieglobsčio institucijoms suteikti tiesioginę prieigą prie AIS saugomų trečiųjų šalių piliečių duomenų, nagrinėjant tarptautinės apsaugos prašymus ir nustatant už tokių prašymų nagrinėjimą atsakingą valstybę narę.

Dėl šios priežasties abi institucijos susitaria, jog atitinkamuose prieglobsčio dokumentų rinkinio aktuose ir galbūt kituose atitinkamuose teisės aktuose, visų pirma pasiūlyme dėl Prieglobsčio procedūrų reglamento ir Dublino reglamente, dėl kurių šiuo metu vyksta diskusijos Tarybos organuose, arba būsimoje teisėkūros iniciatyvoje dėl sąveikumo turėtų būti įrašyta teisinė nuostata, kad prieglobsčio institucijoms būtų užtikrinta tiesioginė prieiga prie AIS. Šiame kontekste turėtų būti atsižvelgta į Šengeno ir Dublino asocijuotųjų valstybių specifinę padėtį.

Komisijos pareiškimas

Reglamentas, kuriuo sukurama atvykimo ir išvykimo sistema, dera su Reglamente 693/2003⁽¹⁾ numatyta Kaliningrado tranzito sistema (dabartine jos forma).

Komisija užtikrins, kad šie teisės aktai derėtų, jeigu ateityje Kaliningrado tranzito sistema būtų iš dalies pakeista.

⁽¹⁾ 2003 m. balandžio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) 693/2003, nustatantis specialų supaprastinto tranzito dokumentą (STD), supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumentą (STGD) ir iš dalies pakeičiantis Bendrąją konsulinę instrukciją ir Bendrąjį vadovą (OL L 99, 2003 4 17, p. 8).

Austrijos pareiškimas

Austrija vertina intensyviai pastangas, kurias dėjo pirmininkaujanti Estija, kad būtų pasiektas platus valstybių narių sutarimas šiuo svarbiu klausimu.

Tačiau teisėsaugos institucijos vis dar neturi pakankamai įgaliojimų naudotis duomenimis, kad nustatytų trečiųjų šalių piliečių, įvykdžiusių nusikalstamą veiką, ar apskritai kitų grupių asmenų tapatybes. Tikimasi, kad šią problemą galima išspręsti pasitelkus sąveikumą.

Vadovaujantis valstybių narių prieglobsčio srities valdžios institucijų veiksmingo bendradarbiavimo interesais, taip pat būtų buvę pageidautina, kad tos institucijos turėtų prieigą prie atvykimo ir išvykimo sistemos. Labai svarbu, kad tokias priemones, kaip AIS, kuriai sukurti prireikė daug laiko ir pasitelkta daug finansinių bei žmogiškųjų išteklių, būtų galima naudoti veiksmingai. Prieglobsčio institucijų prieiga prie AIS siekiant tiksliai nustatyti trečiųjų šalių piliečių tapatybę, proceso paspartinimo tikslais bei priverstiniam grąžinimui, būtų buvusi didelė AIS pridėtinė vertė.

Belgijos pareiškimas

Belgija visada pritarė bendro pobūdžio tikslui toliau plėtoti Sąjungos integruoto sienų valdymo strategiją, be kita ko, geriau išnaudoti šiuolaikines technologijas, siekiant tobulinti išorės sienų valdymą. Įsteigus atvykimo ir išvykimo sistemą, bus prisidėta didinant sienų kontrolės efektyvumą, nes bus palengvintas sienos kirtimas daugumai keliautojų ir tuo pačiu metu bus padidintas sienų saugumas.

Todėl palankiai vertiname susitarimą dėl pasiūlymo dėl reglamento, kuriuo sukuriama atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiųjų šalių piliečių, kertančių Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys, nustatomos prieigos prie AIS teisėsaugos tikslais sąlygos ir iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 767/2008 ir Reglamentas (ES) Nr. 1077/2011.

Atvykimo ir išvykimo sistemoje taip pat bus numatyta viena automatizuota skaičiuoklė, parodanti maksimalią leidžiamo buvimo valstybėse narėse, kurios naudoja AIS, trukmę. Tai labai pakeis iki šiol naudotą leidžiamo buvimo trukmės apskaičiavimo būdą. Dabartinėse Šengeno *acquis* nuostatose, kurios yra aktualios leidžiamos buvimo trukmės apskaičiavimui, pateikiama kitų nurodymų dėl būdo, kuriuo turėtų būti apskaičiuojama leidžiamo buvimo trukmė.

Kad būtų laikomasi suderinto požiūrio į leidžiamo buvimo trukmės apskaičiavimą, Belgija norėtų paraginti Europos Komisiją išnagrinėti visas susijusias Šengeno *acquis* nuostatas ir prireikus pasiūlyti pakeitimus. Tokiu būdu nuo to momento, kai atvykimo ir išvykimo sistema pradės veikti, gali būti užtikrinta darni ir aiški teisinė struktūra.

Slovėnijos pareiškimas

Slovėnijos Respublika visapusiškai remia pastangas stiprinti kontrolę prie ES išorės sienų, įskaitant atvykimo ir išvykimo sistemos įsteigimą, kuris atitinka Europos Vadovų Tarybos nustatytus ir keliuose ES strateginiuose dokumentuose nurodytus reikalavimus.

Sistemos tikslas, t. y. geriau kontroliuoti, kas yra valstybių narių teritorijoje, buvo patvirtintas jau 2008 m., kai Tarybai pirmininkavo Slovėnija – tuomet valstybių narių ministrai pirmą pasiūlė Komisijai parengti pasiūlymą dėl tokios sistemos.

Dėl šios priežasties apgailestaujame, kad pasiūlymu dėl šio reglamento nėra visapusiškai siekiama šio tikslo, nes jame sistemos naudojimas apribojamas Šengeno erdve, tokiu būdu nustatant skirtumą tarp ES išorės sienų ir vidaus sienų, kurių atžvilgiu dar nepriimti sprendimai dėl kontrolės panaikinimo. Šis skirtumas yra ne vien teisinis, bet ir sukels praktinių pasekmių, nes sistema darys neproporcingą poveikį eismo srautui sienos perėjimo punktuose prie sausumos sienų, kur jis bus taikomas – taigi ir prie kai kurių ES valstybių narių tarpusavio sienų.

Norėtume atkreipti dėmesį į tai, kad sienos perėjimo punktų infrastruktūra prie Šengeno išorės sausumos sienos Slovėnijos Respublikoje buvo pritaikyta prie reikalavimų, galiojusių prisijungimo prie Šengeno erdvės metu. Eismas prie šios sienos vis intensyvėja, ir pakeitus kontrolės režimą (taikant sistemingsus visų keleivių patikrinimus ir privaloma tvarka naudojant kelias naujas sienos kontrolės sistemas) infrastruktūros netrukus neužteks pakankamam eismo srautui praleisti.

Todėl Slovėnijos Respublika prašo Europos Komisijos suteikti papildomą finansavimą, kad infrastruktūra būtų tinkamai pritaikyta, atsižvelgiant į investicijų į infrastruktūrą sienos perėjimo punktuose prie laikinų ES vidaus sienų, įtrauktų į 2014–2020 m. daugiametę finansinę programą, finansavimo apribojimus. Išorės sienų kontrolė yra bendras visų ES valstybių narių interesas, ir įsteigus atvykimo ir išvykimo sistemą Slovėnijos Respublika negali būti ir nebus atsakinga už pailgėjusį laukimo laiką prie Šengeno erdvės išorės sienų, taip pat nelaikys šio klausimo dvišaliu, spręstinu santykių su kaimyninėmis šalimis kontekste.“

Kroatijos pareiškimas

Kroatijos Respublika pritaria šio reglamento tikslui, nes jis turėtų prisidėti stiprinant ir išlaikant palankią saugumo padėtį visoje Europos Sąjungos teritorijoje, kurios viena iš prielaidų, *inter alia*, yra geresnė ir didesnės apimties išorės sienų operatyvinė kontrolė.

Šis tikslas turėtų būti laikomas aukščiausiu Europos Sąjungos piliečių interesu, ir Kroatijos Respublikai nepriimtina tai, kad šis reglamentas nuo pat jo operacinio taikymo pradžios nebūtų taikomas prie Europos Sąjungos išorės sienų, tokiu būdu be reikalo ir be jokios priežasties sumažinant jo poveikį. Reikėtų pabrėžti, kad įsigaliojus dabartiniam pasiūlymui dėl reglamento, esamos Šengeno sienų kodekso 6 straipsnio 1 dalies nuostatos ir esamų Kroatijos Respublikos Stojimo sutarties nuostatų kaip *acquis communautaire* dalies galiojimas būtų laikinai sustabdytas. Kroatijos Respublika norėtų atkreipti dėmesį į tai, kad pačiame pasiūlymo dėl reglamento pavadinime Europos Komisija numatė reglamento įgyvendinimą būtent prie Sąjungos išorės sienų ir tuo pačiu vienodų sąlygų taikymą visoms valstybėms narėms.

Reglamento netaikant vienodomis sąlygomis visateisėms Šengeno narėms ir valstybėms, kurios taps visateisėmis narėmis, įskaitant Kroatijos Respubliką, šio reglamento tikslas taptų antraeiliu, ir tai ne tik sukeltų grėsmę Europos Sąjungos vidaus saugumui ir efektyviai kovai su terorizmu bei sunkių formų nusikalstamumu, bet ir būtų parodytas neigiamas ženklas Europos plačiajai visuomenei.

Kalbant apie veiklos aspektus, jei šis reglamentas nebūtų vienodai taikomas, tai reikštų, kad dėl nesuteiktos prieigos prie VIS per AIS būtų neįmanoma registruoti trumpam laikui į ES atvykusių trečiųjų šalių piliečių buvimo laiko ir todėl neįmanoma patikrinti Šengeno vizos galiojimo. Kadangi Kroatijos Respublika šią vizą laiko lygiaverte Kroatijos vizoms, nesuteikus jai prieigos prie VIS per AIS, ji galėtų leisti atvykti į savo valstybės teritoriją negaliojančios vizos turėtojui, keliaujančiam į Šengeno šalį. Be to, dėl to kyla klausimas, kuri valstybė narė yra atsakinga už tokių asmenų grąžinimo išlaidas.

Be to, jei šis reglamentas būtų netaikomas Kroatijos Respublikoje, būtų neįmanoma susipažinti su kitais operatyviniais duomenimis apie asmenis, kurie dažnai kerta Europos Sąjungos išorės sieną ir Šengeno sieną, įskaitant galimus teroristus ir kitus saugumo požiūriu įtartinus asmenis.

Tokiu būdu nevienodai taikant reglamentą, asmenų, keliančių grėsmę Europos Sąjungos vidaus saugumui, judėjimas galėtų būti nukreiptas per tas sienas, kur sistema netaikoma. Kalbant apie Kroatijos Respubliką, tai reikštų nukreipimą į maždaug 1350 km ilgio Europos Sąjungos išorės sienos ruožą, kartu nepamirštant ir trečiųjų šalių, kuriose matomos netolerancijos, radikalizmo ir smurtinio ekstremizmo tendencijos, kurias taip pat skatina užsienio teroristų kovotojų, grįžtančių iš karo zonų į savo gimtąsias šalis, reiškinys; tai taip pat didina Kroatijos Respublikai kylančią terorizmo grėsmę.

Be to, nevienodas šio reglamento taikymas taip pat sukeltų rimtų pasekmių tarpvalstybiniam eismui, nes, šalia įvestų sistemingų patikrinimų, daugiau laiko pareikalautų rankinis (o ne automatinis) kelionės dokumentų tvarkymas, ir tai kenktų sienos apsaugos pareigūnų atliekamam keleivių saugumo tinkamam profiliavimui.

Atsižvelgiant į visa tai, kas išdėstyta pirmiau, Kroatijos Respublika, kuri yra ilgą išorės sieną turinti valstybė narė, yra nepaprastai suinteresuota rasti būdą, kaip šį reglamentą taikyti prie visų Europos Sąjungos išorės sienų nuo pat jo priėmimo, tokiu būdu optimaliai siekiant paties reglamento tikslo.

2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2401, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 575/2013 dėl prudencinių reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms OL L 347, 2017 12 28, p. 1–34	38/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
---	-------	----------------------------	------------------------------------

2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2402, kuriuo nustatoma bendroji pakeitimo vertybiniais popieriais sistema ir sukuriamas specialioji paprasto, skaidraus ir standartizuoto pakeitimo vertybiniais popieriais sistema, ir iš dalies keičiamos direktyvos 2009/65/EB, 2009/138/EB ir 2011/61/ES bei reglamentai (EB) Nr. 1060/2009 ir (ES) Nr. 648/2012 OL L 347, 2017 12 28, p. 35–80	39/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Jungtinės Karalystės pareiškimas JK pritaria paprasto, skaidraus ir standartizuoto pakeitimo vertybiniais popieriais Europos sistemos priėmimui. Jungtinė Karalystė mano, kad Pakeitimo vertybiniais popieriais reglamento 34 straipsnio 2 dalyje nustatyti įpareigojimai, susiję su teisėsaugos institucijų bendradarbiavimu ir jų keitimųsi informacija, patenkantys į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo Trečiosios dalies V antraštinės dalies taikymo sritį. Taigi, atsižvelgdama į šias nuostatas Jungtinė Karalystė mano, kad turi būti taikomas prie Sutarčių pridėtas Protokolas (Nr. 21).			
Latvijos pareiškimas Latvijos Respublika atkreipia dėmesį į teisinio termino „veic užņēmējdarbību“ vartojimą reglamento redakcijoje latvių kalba. Šis terminas vartojamas subjekto, kuris vykdo pakeitimo vertybiniais popieriais veiklą, įsisteigimo vietai apibrėžti. Tuo pat metu terminas „veic užņēmējdarbību“ reiškia „vykdyti verslo veiklą“. Todėl toks šio termino vertimas gerokai skiriasi nuo reglamento redakcijoje anglų kalba ir kitomis kalbomis vartojamo termino „įsisteigti“ teisinės reikšmės ir yra netikslus nustatant subjektų registracijos vietą pagal pirmiau nurodyto reglamento taikymo sritį (visų pirma 35 konstatuojamąją dalį, 4 straipsnį, 5 straipsnio 1 dalies a–d punktus, 6 straipsnio 1 ir 4 dalis, 10 straipsnio 2 dalį, 11 straipsnio 1 ir 2 dalis, 18 straipsnį, 27 straipsnio 3 dalį, 29 straipsnio 4 dalį ir 40 straipsnio 3 dalį). Tai gali labai trukdyti teisingai taikyti reguliavimo praktiką, grindžiamą konkretaus subjekto įsisteigimo vietos prielaida. Latvijos Respublika pažymi, kad terminas „to be established“ analogiškame kontekste vartojamas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 49 straipsnyje, kur jis į latvių kalbą yra išverstas „izveidot“. Atitinkamas terminas „izveidot“ arba jo artimiausias sinonimas „dibināt“ taip pat buvo vartojami 2015 m. spalio 1 d. paskelbtoje pirminėje Europos Komisijos pasiūlymo dėl reglamento redakcijoje latvių kalba (dok. 12601/15). Dėl nenuoseklaus ar neteisingo tokios esminės svarbos teisinio termino vartojimo gali atsirasti teisinis neaiškumas ir, <i>inter alia</i>, kilti pavojus, kad nebeliks teisinės analogijos tarp reglamento ir direktyvos 2009/65/EB redakcijų įvairiomis kalbomis. Latvijos Respublika, siekdama užtikrinti nuoseklų ir teisingą terminijos vartojimą, ketina pradėti šio reglamento klaidų ištaisymo procedūrą.			

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2182 dėl Europos Sąjungos ir Norvegijos Karalystės susitarimo pasikeičiant laiškais dėl papildomų prekybos žemės ūkio produktais lengvatų pasirašymo Europos Sąjungos vardu OL L 309, 2017 11 24, p. 1–2		13390/17	
Europos Sąjungos ir Norvegijos Karalystės susitarimas pasikeičiant laiškais dėl papildomų prekybos žemės ūkio produktais lengvatų		13471/17	
Tarybos išvados dėl bendro komunikato Europos Parlamentui ir Tarybai „Atsparumas, atgrasymas ir gynyba: ES kibernetinio saugumo didinimas“		14435/17	
2017 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2171 dėl valstybių narių Europos plėtros fondui mokėtinų finansinių įnašų, įskaitant 2019 m. sumos viršutinę ribą, 2018 m. metinę sumą, pirmąją 2018 m. įnašo dalį ir preliminarą neprivalomą tikėtinų metinių įnašų sumų 2020 m. ir 2021 m. prognozę OL L 306, 2017 11 22, p. 21–23		13588/17	
Tarybos išvados „Skaitmeninimas vystymosi labui (D4D)“		14542/17	
2017 m. lapkričio 27 d. baigta rašytinė procedūra			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas, kuriuo priimama Tarybos pozicija dėl 2017 finansinių metų Europos Sąjungos taisomojo biudžeto Nr. 6 projekto OL C 404, 2017 11 29, p. 1–1	14273/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

2017 m. lapkričio 30 d. – gruodžio 1 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (KONKURENCINGUMAS (VIDAUS RINKA, PRAMONĖ, MOKSLINIAI TYRIMAI IR KOSMOSAS) 3580-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2018 finansinių metų Europos Sąjungos bendrasis biudžetas	14587/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: Susilaikė: UK
2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2394 dėl nacionalinių institucijų, atsakingų už vartotojų apsaugos teisės aktų vykdymo užtikrinimą, bendradarbiavimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 2006/2004 (Tekstas svarbus EEE) OL L 345, 2017 12 27, p. 1–26	41/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: Prieš: SE Susilaikė: AT
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal 1987 m. gegužės 20 d. Konvenciją dėl bendrosios tranzito procedūros įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl siūlomų tos Konvencijos pakeitimų		13644/17	
Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi 1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl prekybos prekėmis formalumų supaprastinimo įsteigtame Jungtiniame komitete dėl pasiūlymų iš dalies pakeisti Konvenciją		13646/17	

Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 12/2017 „Geriamojo vandens direktyvos įgyvendinimas: vandens kokybė ir prieiga prie vandens Bulgarijoje, Vengrijoje ir Rumunijoje pagerėjo, tačiau šioje srityje išlieka dideli investavimo poreikiai“	15131/17
2017 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2242, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl 1992 m. Tarptautinio cukraus susitarimo pakeitimų OL L 322, 2017 12 7, p. 29–30	14282/17
2017 m. gruodžio 12 d. Europos parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2018/8 dėl lankstumo priemonės lėšų mobilizavimo siekiant finansuoti skubias biudžeto priemones nuolatinėms migracijos, pabėgėlių antplūdžio ir saugumo grėsmių problemoms spręsti OL L 3, 2018 1 6, p. 5–6	14588/17
Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl ES solidarumo fondo lėšų mobilizavimo siekiant 2018 m. Sąjungos bendrajame biudžete numatyti išteklių avansams mokėti	14589/17
2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2018/9, kuriuo iš dalies keičiamas 2016 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2017/344 dėl nenumatytų atvejų rezervo lėšų mobilizavimo 2017 m. OL L 3, 2018 1 6, p. 7–8	14669/17
2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2018/6 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Graikijos paraiška „EGF/2017/003 GR/Attica retail“) OL L 3, 2018 1 6, p. 1–2	14057/17
2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2018/7 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Suomijos paraiška „EGF/2017/005 FI/Retail“) OL L 3, 2018 1 6, p. 3–4	14058/17

Tarybos sprendimas, kuriuo įgaliojama pradėti derybas su CARIFORUM valstybėmis dėl susitarimo dėl geografinių nuorodų apsaugos remiantis CARIFORUM susitarimo 145 straipsniu	14072/17 + ADD 1
2017 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/2261 dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtiniame ministrų komitete ir Jungtiniame bendradarbiavimo komitete, įsteigtuose Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kanados strateginės partnerystės susitarimu, dėl Jungtinio ministrų komiteto darbo tvarkos taisyklių ir Jungtinio bendradarbiavimo komiteto bei pakomitečių įgaliojimų patvirtinimo OL L 324, 2017 12 8, p. 41–49	14334/17
2017 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/2214, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/512/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje OL L 316, 2017 12 1, p. 20–21	14430/17
2017 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/2212, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje OL L 316, 2017 12 1, p. 15–16	14432/17
Tarybos išvados dėl atnaujintos ES pramonės politikos strategijos	15223/17
Tarybos išvados dėl programos „Copernicus“ laikotarpio vidurio vertinimo	15299/17

Tarybos išvados „Nuo programos „Horizontas 2020“ tarpinio vertinimo link devintosios bendrosios programos“	15320/17
Bendras Kroatijos, Lenkijos, Portugalijos, Rumunijos, Slovėnijos ir Ispanijos, kurioms pritaria Italija ir Lietuva, pareiškimas Kaip paaiškinta mūsų bendrame pozicijos dokumente „Suderintos taisyklės siekiant padidinti Europos Sąjungos konkurencingumą pasaulyje pasitelkiant mokslinius tyrimus ir inovacijas“, patirtis vykdant dabartines daugiametes finansines programas rodo, kad mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimo veiklos veiksmingai sinergijai ir nuoseklumui praktikoje vis dar kliudo tai, kad įvairiose finansavimo sistemose laikomasi skirtingos intervencijos logikos ir taisyklių, taip pat kad taikomi papildomi teisiniai reikalavimai, visų pirma valstybės pagalbos taisyklės. Itin svarbu pašalinti ES programų skirtumus, kad galima sinergija taptų veiksminga ir būtų kuo labiau padidintas Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimo poveikis. Kita finansinė perspektyva – unikali galimybė išspręsti šiuos klausimus. Atsižvelgiant į geresnį reglamentavimą suderintos taisyklės turėtų būti nustatytos nuo pat pradžios, kad būtų pasiektas optimalus poveikis. Todėl prašome Komisijos nustatyti būtiną vidinį atitinkamų tarnybų veiklos koordinavimą, kad būtų pasiūlyta peržiūrėta programa ir sukurti tinkami mechanizmai, kad ji būtų aptarta su valstybėmis narėmis kito programavimo laikotarpio po 2020 m. parengiamuoju etapu. Į peržiūrėtą programą turėtų būti įtrauktos bent šios priemonės: 1. Bet kuriai mokslinių tyrimų ir inovacijų programai ar projektui, kurie atrenkami atviro, skaidraus ir visoje ES vykdomo konkurso būdu, neturėtų būti taikomos valstybės pagalbos taisyklės, nepaisant jų finansavimo šaltinio (9-oji bendroji programa ar alternatyvūs šaltiniai, kaip ESI fondai ar nacionaliniai ar regioniniai fondai). 2. Tas pats turėtų būti taikoma mokslinių tyrimų ir inovacijų projektams, įtrauktiems į ESI fondų veiklos programas. 3. Regioninės ir nacionalinės valdžios institucijos turėtų turėti teisę naudotis ESI fondais ir nacionalinėmis priemonėmis, kad būtų bendrai finansuojamos partnerystės mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje ir bendrai finansuojama mokslinių tyrimų infrastruktūra, įskaitant jų veiklos išlaidas, visų pirma su personalu susijusias sąnaudas. 4. Mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos įgyvendinimo taisyklės, įskaitant reikalavimus atitinkančių sąnaudų ir kontrolės ir audito procedūrų apibrėžtis, turėtų būti suderintos su bendrosios programos taisyklėmis, kai veikla bendrai finansuojama iš kitų ES fondų (visų pirma ESI fondų). 5. Atsižvelgiant į tai, kad mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla labai skiriasi nuo gamybos veiklos, ES valstybės pagalbos taisyklės turėtų būti supaprastintos ir palankesnės inovacijoms. Pirmiau nurodytame pozicijos dokumente pateiktos kelios veiksmų kryptys siekiant atlikti šią valstybės pagalbos taisyklių reformą.	

Bendras Vengrijos, Lietuvos, Lenkijos, Rumunijos ir Slovėnijos, kurioms pritaria Latvija, Italija ir Slovakija, pareiškimas

Mums svarbu palaikyti konstruktyvų dialogą, ypač šiuo mūsų darbo rengiant Tarybos išvadas etapu. Žvelgiant iš mūsų perspektyvos, parengtame tekste nėra pateikta pakankamai įsipareigojimų ir priemonių, kurie galėtų padėti užtikrinti, kad reikšmingai pagerėtų padėtis šalyse, kuriose didinamas dalyvių skaičius. Turimi duomenys tik rodo, kad nors dalyvių skaičiaus didinimo klausimas buvo sprendžiamas konkrečiomis priemonėmis ir buvo pripažintas kompleksiniu klausimu, nedidelis ES 13 šalių dalyvavimo lygio padidėjimas toli gražu neatitinka užmojo turėti pažangius Europos mokslinius tyrimus ir inovacijas. Labai tikėtina, kad toliau tęsiant dabartinę politiką, nebus įvykdyta tokių pokyčių, kokių mes visi lauktume, ir tikrai nėra kiek nepasistūmėsime tų tikslų link.

Būtina skubiai atlikti išsamesnę analizę, naudojantis esama gerąja patirtimi, sukaupia sprendžiant kompleksinius klausimus, kaip antai lyties aspektas ar MVI, kad būtų padėta nustatyti taisomąsias priemones kitos bendrosios programos tikslu. Tinkami veiksmai kartu su nacionalinėmis reformomis ir didesnės investicijos nacionaliniu lygmeniu turėtų būti tinkamas derinys siekiant didesnio dalyvių skaičiaus.

Esame pasirengę įsitraukti į konstruktyvų dialogą šiuo klausimu su mūsų kolegomis ir Komisija.